

# Modernización del Corredor Industrial de La Villita



## RESUMEN DE REUNIONES PUBLICAS 8 y 9 de Agosto del 2018



CHICAGO DEPARTMENT OF  
PLANNING & DEVELOPMENT





REUNIONES

El 8 y 9 de Agosto del 2018, el Departamento de Planificación y Desarrollo (DPD, por sus siglas en inglés) en colaboración con el Departamento de Salud Pública (CDPH, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Transporte (CDOT, por sus siglas en inglés), organizaron la primera ronda de reuniones públicas para la Modernización del Corredor Industrial de La Villita (LVICM, por sus siglas en inglés)

Tres reuniones tomaron lugar en las siguientes localidades y horas:

Miercoles, 8 de Agosto de 2018; 1pm – 3pm

Biblioteca “Little Village”

2311 S. Kedzie Ave.

Chicago, IL 60623

Asistentes Aproximados: 51

Jueves, 9 de Agosto de 2018; 3:30pm – 5:30pm

Biblioteca Toman

2708 S. Pulaski Rd.

Chicago, IL 60623

Asistentes Aproximados: 28

Jueves, 9 de Agosto de 2018; 6:30pm - 8:30pm

Primaria Josefa Ortiz de Dominguez

3000 S. Lawndale Ave.

Chicago, IL 60623

Asistentes Aproximados: 32

Los miembros del público asistieron a una presentación de las propuestas para el LVICM, incluyendo un análisis de condiciones existentes, un resumen de prioridades comunitarias, estrategias propuestas y los siguientes pasos para el proceso de participación de la comunidad. Después

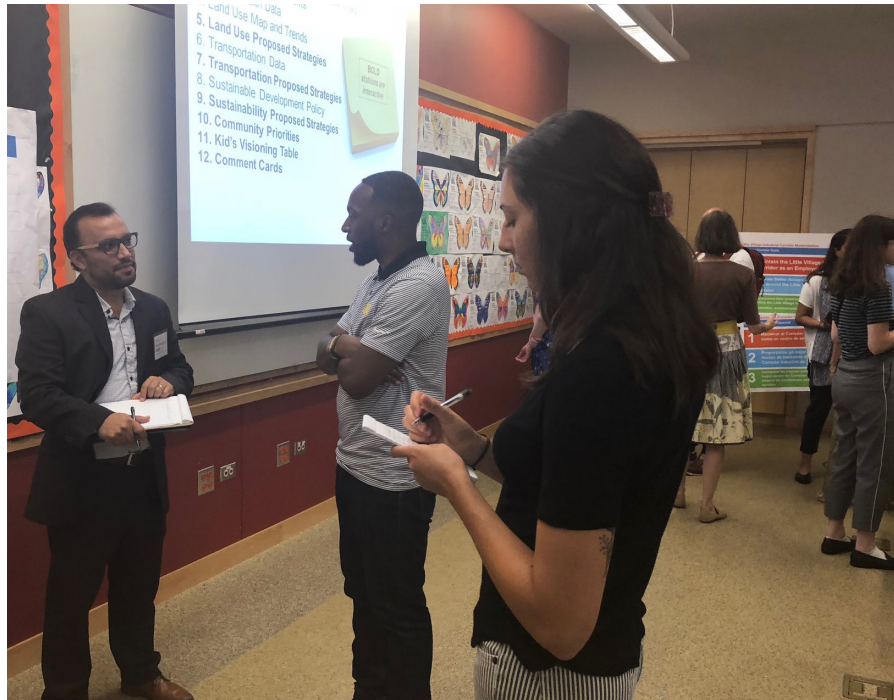
de la presentación, personal de la ciudad respondieron a preguntas y tomaron reacciones en varias estaciones interactivas. Más preguntas y reacciones fueron tomadas después de las actividades interactivas.

El siguiente texto es un resumen de las reacciones principales recibidas durante las reuniones públicas:

- Existe interés en empleos de alta calidad para la comunidad, especialmente en las industrias de agricultura y fabricación de comida.
- Hay gran interés en extender el plazo fijo del proyecto para permitir más oportunidad para participación comunitaria.
- Se recibieron varias preguntas sobre la eficacia de la Política de desarrollo sostenible para tratar con la contaminación.

- Hay preocupación sobre la congestión de tráfico vehicular en general y el tráfico de camiones de carga, especialmente a lo largo de la calle 31.
- Traducción simultánea debe estar disponible en futuras reuniones públicas.

Las siguientes páginas incluyen gráficas, un resumen adicional de respuestas y reacciones recibidas a través de estaciones interactivas y tarjetas de comentario:



**PRIORIDADES COMUNITARIAS:** ¿Cuáles de las siguientes prioridades comunitarias son más importantes para usted? (Los participantes fueron invitados a seleccionar de uno a tres temas)

Prioridad Comunitaria	Rango ( De todas las reuniones)
Calidad del Aire	1
Participación Publica	2
Acceso al Espacio Abierto	3
Calidad del Agua	4
Salud Física	5
Crecimiento Económico	6
Seguridad Peatonal	7
Reducción de Tráfico	8
Desarrollo Laboral	9
Eficiencia Energética	10
Acceso al Tránsito	11
Conectividad del Barrio	12

\*1 = la mayor cantidad de votos

## ESTRATEGIAS DE USO DE SUELO

<p>Facilitar la expansión y la reubicación de negocios al corredor industrial de La Villita</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como será evaluada la industria existente</li> <li>• Enfóquense en negocios cuyos dueños son minorías, mujeres o miembros de la comunidad</li> <li>• Contratación local</li> <li>• Desarrollo juvenil para los empleos disponibles</li> <li>• Consideren las restricciones de los trabajadores indocumentados para conseguir empleo</li> <li>• Limpien el río</li> <li>• No más usuarios tóxicos dentro del corredor</li> <li>• Enfóquense en el desarrollo de negocios de fabricación de comida</li> </ul>
<p>Mitigar los efectos ambientales entre diferentes usos a través de guías de diseño que incorporen las mejores prácticas para sitios industriales y su diseño paisajista, incluido intermediarios físicos entre usos industriales pesados incluyendo usos residenciales e institucionales</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los espacios verdes no pertenecen en el corredor industrial</li> <li>• Denle prioridad a la energía solar</li> <li>• Provean más información para la comunidad</li> <li>• Priorizar la calidad del aire</li> <li>• Los intermediarios no son suficiente. Necesitamos limpiar las fuentes de contaminación</li> <li>• Requerir filtros para camiones y autos</li> </ul>
<p>Fomentar modelos innovadores y sostenibles de industria dentro del Corredor Industrial de La Villita para la creación de empleos de alta calidad</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No más industria. Preferimos escuelas, parques y centros comunitarios</li> <li>• ¿Cómo pueden los vendedores y cooperativas comunitarias recibir prioridad?</li> <li>• Escuelas de Comercio</li> <li>• Fomentar más agricultura y cultura comunitaria</li> <li>• Consideren los empleos que tienen más sentido para La Villita: jardinería, construcción y comida</li> </ul>
<p>Promover asociaciones para proporcionar capacitación laboral</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colaborar con Jane Adams Resource Corp, Manufacturing Renaissance, Daley College AVI y West Side Tech</li> <li>• Iniciativas culturales y de la comunidad</li> <li>• Colaborar con la comunidad para proveer estas asociaciones</li> <li>• Enlazar la capacitación laboral con educación y oportunidades de empleo</li> <li>• Crear una incubadora de negocios para terrenos industriales baldíos</li> <li>• Alentar a los residentes de La Villita a empezar sus propios negocios</li> <li>• Proveer capacitación profesional para tecnologías nuevas</li> <li>• Entrenamiento y programas de verano para jóvenes</li> </ul>
<p>Otros Comentarios</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hace falta un estadio de deportes</li> <li>• Proveer acceso abierto al río</li> <li>• Taxis del río</li> <li>• ¿Cuáles son los beneficios de tráfico en el río a comparación de tráfico en las calles?</li> <li>• Queremos ver un mercado de granjeros dentro del corredor (tianguis)</li> </ul>

## ESTRATEGIAS PARA EL TRANSPORTE

Con el fin de aumentar el acceso al centro de empleo, mejorar el Corredor Industrial de La Villita para servir mejor a todos los medios de transporte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colaborar con las organizaciones comunitarias para identificar el desarrollo industrial apropiado y mejores prácticas de salud pública</li> <li>• Mantener los camiones en sus rutas designadas y fuera de las calles residenciales</li> </ul>
Coordinar éste Plan del Corredor Industrial con varios estudios de transporte próximos que evalúen el tráfico existente y las condiciones de las carreteras dentro de los corredores industriales del lado suroeste de la Ciudad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muevan el cambio de autobuses de las Pulaski, fuera de la 31</li> <li>• Exhortar que la separación de los edificios con respeto a la calle sea más amplia y con más árboles</li> <li>• Hacer estos datos disponibles al público lo más pronto posible</li> <li>• Los datos deberían ser colectados a varias horas del día</li> <li>• Datos específicos a los camiones</li> </ul>
Evaluar la viabilidad de establecer un camino de acceso industrial Este / Oeste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo puede ser el tráfico de camiones redistribuido para evitar la Kostner entre la 26 y la 31?</li> </ul>
Mejorar la seguridad peatonal a lo largo de la calle 31 entre las avenidas Kedzie y Pulaski	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El tráfico en la calle 31 es terrible</li> <li>• No hay suficiente alumbramiento</li> <li>• Reparar y modificar la acera haciéndola más ancha</li> <li>• Una entrada hacia la área comercial de la calle 26</li> <li>• Aplicar los principios "Complete Street" a la calle 31 para hacerla más agradable</li> <li>• Ampliar de la Kedzie a la Kostner</li> </ul>
Evaluar proyectos para ajustar la altura de los viaductos ubicados en el Norte/Sur y Este/Oeste fuera del Corredor Industrial	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La avenida Lawndale y la calle 31 están dañadas debido al tráfico de camiones</li> <li>• ¿Los viaductos son apropiados para los camiones?</li> </ul>
Añadir casetas para autobuses y estaciones Divvy al rededor del Corredor Industrial de La Villita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay preocupación con el incremento de bicicletas en el área debido a las preocupaciones de seguridad</li> <li>• ¿Existen descuentos de tarifas del autobús para las organizaciones comunitarias?</li> <li>• Esta es una buena idea</li> </ul>
Coordinar con CTA para reflejar las paradas de autobús existentes a ambos lados de la calle (o combinar paradas) a lo largo de la calle 31	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las rutas del autobús en la calle 31 y la calle 35 son necesarias</li> <li>• Los horarios de los autobuses deben de ser más confiables</li> <li>• Las rutas piloto de autobus de la calle 31 e calle 35 terminaran pronto ¿Sera posible que las rutas se hagan permanente?</li> </ul>
Otros Comentarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué paso con El Paseo?</li> <li>• Crear un grupo de política de transporte en La Villita</li> </ul>

## ESTRATEGIAS DE SOSTENIBILIDAD

<p>Priorizar y/o agregar estrategias de la política de desarrollo sostenible para la implementación en nuevos desarrollos industriales</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preservar los edificios históricos de la planta eléctrica Crawford</li> <li>• Priorizar la contratación local</li> <li>• Puntos para los dueños locales</li> <li>• Puntos por comprar comida local</li> <li>• Mejorar las asociaciones con los colegios comunitarios para mejorar el acceso al empleo</li> <li>• Mejorar el acceso a río y la calidad del agua</li> <li>• Priorizar las empresas de comida con incubadoras y cocinas compartidas</li> <li>• Permitir invernaderos para la producción de comida</li> <li>• Tratar con la contaminación de aire directamente</li> <li>• ¿Puede la política aplicar a todos los proyectos? No solo los desarrollos planificados</li> <li>• Incluyan el monitoreo de aire</li> <li>• ¿Cómo pueden los fondos TIF ser mejor usados?</li> </ul>
<p>Preservar la infraestructura del canal de agua <i>Chicago Sanitary and Ship Canal</i> para usuarios industriales</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Y que de los usuarios recreacionales?</li> <li>• Limpiar esta vía de agua</li> <li>• Monitorear la calidad del aire cerca</li> <li>• ¿Es posible hacer esto y limpiar el río?</li> </ul>
<p>Fomentar el uso de vehículos de combustible alternativo para operaciones de carga</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es suficiente. Los vehículos de carga deben de ser eliminados.</li> </ul>
<p>Apoyar el desarrollo de <i>El Paseo</i> como una oportunidad para proporcionar acceso para personas en bicicleta y caminando al centro de empleo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debería de ser posible andar en bicicleta entre los diferentes barrios</li> <li>• Apoyo el desarrollo de El Paseo</li> <li>• Limpiar alrededor de la ruta del Paseo</li> </ul>
<p>Apoyar el mejoramiento y remediación del <i>Collateral Channel</i> para mejorar el medio ambiente local para las personas y la naturaleza</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El agua debe de ser limpiada antes de permitir acceso público</li> <li>• Enfoque en parques cerca del corredor industrial</li> <li>• Los miembros de la comunidad están al tanto de las rutas</li> <li>• Estas áreas están cercadas para prevenir el acceso al público</li> </ul>
<p>Otros comentarios</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomentar la planificación cultural</li> </ul>

El siguiente paso en el proceso será para la Ciudad presentar las estrategias y prioridades comunitarias al grupo de representantes comunitarios y después en otro foro público para confirmar y/o refinar estas.

### **MANTENGASE INFORMADO**

Detalles sobre las fechas, horas y localidades de las siguientes reuniones públicas puede encontrarse en el sitio web del proyecto [aquí](#).

Por favor mande un correo electrónico a DPD con cualquier pregunta o si le gustaría ser añadido a nuestra lista de contactos:

**DPD@cityofchicago.org**